

SCHRIFTELIJKE VRAAG

nr. 127

van **ORRY VAN DE WAUWER**

datum: 20 januari 2020

aan **JAN JAMBON**

MINISTER-PRESIDENT VAN DE VLAAMSE REGERING, VLAAMS MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
CULTUUR, ICT EN FACILITAIR MANAGEMENT

Nederlandstalige films - Audiodescriptie en ondertiteling

Alle Vlaamse films die vanaf 1 april 2016 met steun van het Vlaams Audiovisueel Fonds (VAF) werden gerealiseerd, moeten voldoen aan twee toegankelijkheidscriteria, namelijk gereleased worden met zowel ondertiteling als audiodescriptie.

Het VAF biedt de filmproducent hiervoor een financiële ondersteuning van ca. 50 à 60 procent van de kosten voor audiodescriptie. In uitzonderlijke gevallen, waarbij een grote hoeveelheid aan anderstalige dialogen in de film voorkomt, kan een vrijstelling gevraagd worden op de te volgen maatregel. In 2018 bleken er zeven majoritair Vlaamse, door het VAF ondersteunde fictie-langspeelfilms gereleased te zijn.

Onderstaande vragen beogen een update voor 2019.

1. Hoeveel films, die gesteund worden door het VAF, werden in 2019 gereleased? Hoeveel van deze films voldeden niet aan de twee toegankelijkheidsvoorwaarden? In hoeveel van deze gevallen betreft het een toegestane vrijstelling?
2. Hoeveel films hebben in 2019 eventueel een uitzondering gevraagd? Hoeveel van deze films hebben ze ook gekregen?
3. Hoe wordt de steun van het VAF aan filmproducenten met betrekking tot audiodescriptie en ondertiteling geëvalueerd?

JAN JAMBON

MINISTER-PRESIDENT VAN DE VLAAMSE REGERING, VLAAMS MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN, CULTUUR, ICT EN FACILITAIR MANAGEMENT

ANTWOORD

op vraag nr. 127 van 20 januari 2020

van **ORRY VAN DE WAUWER**

1. In 2019 werden tien VAF-gesteunde langspeelfilms gereleased in de zalen. Zeven films werden in de DCP (Digital Cinema Package) voorzien van audiodescriptie, alle tien werden ze voorzien van ondertiteling. Voor de overige drie films was er volgens het contract met de producent geen verplichting tot audiodescriptie aangezien de dialogen van de film volledig of grotendeels in een andere taal waren.
2. Er waren drie films in 2019 die een uitzondering hebben gevraagd en gekregen.
3. Het VAF controleert in het kader van de eindcontrole van de ondersteuning of er effectief audiodescriptie en ondertiteling werden aangemaakt voor een ondersteunde productie. Het gebruik van de earchatch wordt gemonitord door de Nederlandse stichting audiovisuele toegankelijkheid. Het gebruik van de earchatch is over het algemeen beperkt. Voor een publieksfilm als *Niet schieten* van Stijn Coninx waren er 130 activaties van de earchatch. Bij de film *Girl* van Lukas Dhont waren er 200 activaties. Het aanzetten van de Nederlandstalige ondertitels bij een Vlaamse film per individuele Vlaamse filmzaal en voor ieder individueel vertoningsmoment is moeilijk volledig in kaart te brengen. Op 1 uitzondering na bereikte het VAF hierover tot nog toe geen klachten. Er werd gevolg gegeven aan deze klacht en dit werd onmiddellijk rechtgezet.